

FESTIVAL
midis
MINIMES

ÉTÉ/ZOMER 2023

16.08

PROGRAMME DU JOUR
PROGRAMMA VAN DE DAG

Patrick Leterme

(1981)

Trois mouvements pour quatuor à cordes

Solaire. Allegro commodo non agitato

Aérien. Adagio (con poco rubato)

Choral. Allegro commodo non agitato

Felix Mendelssohn

(1809-1847)

Quatuor à cordes en fa mineur, op. 80 /

Strijkkwartet in f-klein, op. 80

Allegro vivace assai

Allegro assai

Adagio

Finale. Allegro molto

QUATUOR ALFAMA

—

Alice Van Leuven

violon | viool

Caroline Denys

violon | viool

Morgan Huet

alto | altviool

Renaat Ackaert

violoncelle | cello

.....
PROCHAIN CONCERT
VOLGEND CONCERT

17.08

QUATUOR AKHTAMAR

—

Ludwig van Beethoven

(1770-1827)

Quatuor n°1 en fa majeur, op. 18 n°1 /

Strijkkwartet nr. 1 in F-goot, op. 18 nr. 1

COMMENTAIRE

C'est la figure très attachante de Fanny Mendelssohn, sœur aînée de Félix, qui est à l'origine du quatuor opus 80. Cette sœur dont le compositeur se sentait si proche était elle-même excellente musicienne ; pianiste, compositrice prolifique, elle partageait la vie trépidante de son jeune frère dont elle stimulait aussi le génie par ses conseils critiques. Or, il advint que Fanny mourut le 14 mai 1847. C'est dans le désespoir que lui causa ce décès que Mendelssohn, réfugié en Suisse avec quelques amis, trouva l'inspiration de son dernier quatuor à cordes, le sixième, entièrement marqué d'un dramatisme intense mais aussi d'une profondeur tragique inédite chez ce compositeur. Il lui dédia la partition en l'intitulant *Requiem pour Fanny*. L'œuvre fut créée en privé le 5 octobre de la même année, un mois avant la mort du compositeur, décédé le 4 novembre d'une attaque d'apoplexie (ou mort de chagrin, dans une version plus romantique...). Le *requiem pour Fanny* est donc aussi la dernière œuvre importante de Félix.

Véritable tour de force, brûlant d'une sombre passion de bout en bout, sans cesse au bord de l'explosion, le quatuor est le reflet de l'âme dévastée du compositeur surmené, nerveux et angoissé, jetant sur le papier les derniers feux de son immense génie, dont il révèle en même temps un nouveau visage.

Très inspirée du Beethoven de la dernière période, d'une structure particulièrement élaborée, le sixième quatuor semble en effet marquer un tournant dans la veine créatrice du compositeur ; lui dont on connaissait surtout une musique facile, joyeuse et pleine de vie, d'excellente facture mais faite pour plaire, le voilà qui se tourne radicalement du côté de la tragédie, avec une intensité accrue et un expressionnisme marqué, signant une réussite majeure et extrêmement personnelle, sans qu'on puisse jamais établir – inutile regret – ce que cette veine aurait pu produire s'il avait vécu plus longtemps.

Claude Jottrand

Trois mouvements, c'est un titre assez neutre : parce que je souhaitais que le titre de la partition globale s'efface en faveur des titres des mouvements individuels.

Solaire s'ouvre sur une lumière simple et chaleureuse, ni aiguë ni grave, mais en plein milieu, *Sous le soleil exactement*. C'est là que se rejoignent les tessitures des quatre membres de cette formation fusionnelle et mystérieuse qu'est le quatuor à cordes. C'est là que les quatre instruments tourbillonnent à l'ouverture de la partition sur de longs accords planants, et c'est à partir de là qu'ils se déploieront au fil des minutes.

Aérien est le mouvement lent central, calme et en suspension. Les lignes mélodiques y tournent en boucle également, mais dans un tempo beaucoup, beaucoup... beaucoup plus posé. Ce mouvement lent est extrêmement simple, et les phrases y sont portées par une pulsation fluide et régulière.

Choral voit le retour des boucles effervescentes du premier mouvement, desquelles émerge au fil des minutes un thème solennel, qui est finalement repris à tour de rôle par les quatre instruments, avec ferveur et exaltation. Tout converge vers la fin de la partition, où le thème complet est répété trois fois à l'identique, comme si le quatuor entraînait en transe.

Dans le cadre de ce concert imaginé par le Quatuor Alfama, présentant également le dernier quatuor de Mendelssohn, j'avais envie d'une musique qui s'intègre dans ce programme romantique et chantant. Il n'y a donc aucune trace de grooves des XXe ou XXIe siècles (jazz, pop, rock, funk, musique répétitive...). Par contre, la partition que j'ai écrite ici comporte en filigrane une dose de lyrisme passionné dans les phrases du premier mouvement et une dose de spiritualité religieuse façon Mendelssohn dans le troisième.

Patrick Leterme

BIOGRAPHIE

Quatuor Alfama

Fondé en 2005 à Bruxelles, le Quatuor Alfama vise à s'ancrer dans le paysage belge et international en développant un style musical de haute qualité, en lien avec les aspirations de ses membres et une vision artistique cohérente et exigeante. Outre l'exploration du vaste répertoire pour quatuor à cordes, le Quatuor Alfama se définit par une ouverture à la collaboration avec d'autres artistes du domaine musical mais aussi théâtral.

Le Quatuor Alfama s'est produit dans de nombreuses salles et festivals internationaux prestigieux, parmi lesquels Bozar, deSingel, la Philharmonie du Luxembourg, le Festival d'Ambroise, la Cité de La Musique, la Philharmonie de Paris, Flagey, le Musée d'Orsay, le Festival de Stavelot, l'Opéra de Bordeaux, l'Opéra de Dijon, le Festival d'Alcobaça, Espinho au Portugal, l'Opéra de Rouen, Resurrexit en Lituanie, Sonntagsmusik à Linz ou encore Racinotes en Suisse.

L'Orchestre Royal de Chambre de Wallonie a invité le quatuor à se produire en soliste avec l'orchestre pour le concert « La nuit dans tous ses états! ». Le Quatuor Alfama collabore également avec les pianistes Julien Libeer, Boyan Vodenitcharov, Julien Libeer, Guillaume Coppola, Nathanaël Gouin et Guillaume Vincent ; les violoncellistes Marie Hallynck, Karel Steylaerts et Camille Thomas ; l'altiste Tony Nys et les chanteuses Jodie Devos et Albane Carrère.

Suite au succès de leur dernier CD Still Schubert, sorti sous le label Cypres et ayant remporté un Octave de la musique, le quatuor a sorti en février 2023 un nouvel album consacré à Schumann et Mendelssohn incluant également une création de Patrick Leterme.

La comédienne Ariane Rousseau et le Quatuor Alfama imaginent *Le Rêve d'Ariane* en 2011, un spectacle fin et ludique, dans lequel petits et grands peuvent découvrir l'histoire et l'évolution du quatuor à cordes à travers les siècles. Depuis sa création, *Le Rêve d'Ariane* a été joué plus de 250 fois devant près de 100 000 enfants. En 2015, la même équipe écrit un second spectacle, un conte pour les enfants intitulé *Pomme-Henriette*, créé à la Philharmonie du Luxembourg et repris dans la programmation de la Philharmonie de Paris ainsi qu'à l'Opéra de Bordeaux. Fort de ce succès, un troisième spectacle familial est né, *Fanny et Felix*, conçu autour de la fratrie Mendelssohn (textes de Michel Debrocq), et produit par le Festival de Wallonie (en français) et deSingel à Anvers (en néerlandais). Les trois spectacles familiaux ont été traduits et produits dans les deux langues.

En 2017, l'accordéoniste Anne Niepold et le Quatuor Alfama créent *Chaleureux*, un concert chaleureux plein de nostalgie et d'humour. Les arrangements et compositions de la plume d'Anne Niepold entremêlent des airs de chanson française connus de tous et des morceaux du répertoire classique pour quatuor à cordes.

Le quatuor a suivi les enseignements de Walter Levin du Quatuor Lasalle, de Rainer Schmidt du Quatuor Hagen, de Heime Müller et Natalia Prischepenko du Quatuor Artemis, d'Eberhard Feltz et des membres du Quatuor Danel.

Le Quatuor Alfama bénéficie du soutien de La Fédération Wallonie Bruxelles.

COMMENTAAR

Aan de oorsprong van het strijkkwartet op. 80 ligt de tedere band die Felix Mendelssohn onderhield met zijn oudere zus Fanny. Zelf musiceerde zij ook op hoog niveau. Niet alleen was ze een begaafde pianiste en een productieve componiste, maar ze deelde ook het hectische leven van haar jongere broer, wiens creatieve genie ze door haar opbouwende kritiek stimuleerde. Maar Fanny overleed op 14 mei 1847. Tot wanhoop gedreven door dit overlijden, zocht Mendelssohn met enkele vrienden soelaas in Zwitserland. Daar vond hij de inspiratie voor zijn zesde en laatste strijkkwartet. Dat werk is intens dramatisch, maar ook van een diepe tragiek die deze componist niet eerder had laten horen. Hij droeg de partituur op aan zijn zus en gaf het stuk de titel *Requiem voor Fanny* mee. De première van het werk vond plaats tijdens een privéconcert op 5 oktober van datzelfde jaar, een maand voor de dood van de componist zelf. Die overleed op 4 november aan een beroerte (een romantischer versie wil dat hij doodging van verdriet). Het *Requiem voor Fanny* is ook de laatste belangrijke compositie van Felix Mendelssohn.

Het werk is een ware krachttoer. Van begin tot eind barst het van een donkere passie; het staat constant op het punt uit elkaar te spatten. In het strijkkwartet weerklinkt de gebroken ziel van de overwerkte, nerveuze en benauwde componist. Hij vertrouwt aan het papier de laatste vonken van zijn mateloze genie toe en onthult er tegelijkertijd een nieuw aspect van.

Het zesde strijkkwartet is sterk geïnspireerd door Beethovens laatste periode. De bijzonder ingewikkelde structuur van het werk lijkt een ommekeer te markeren in de creatieve ontwikkeling van de componist. Diezelfde Mendelssohn die vooral toegankelijke muziek schreef, vrolijk en vol leven, van uitstekende makelij maar enigszins behaagziek, trekt nu volop de tragische kaart en produceert een nog intensere, haast expressionistische partituur. Een uiterst persoonlijke voltrefter die de – weliswaar loze – vraag oproept wat erop had kunnen volgen, had Mendelssohn langer geleefd.

Claude Jottrand
vertaling: Maxime Schouppe

Trois mouvements is een eerder neutrale titel. Ik koos daarvoor omdat ik wilde dat de titel van de compositie in haar geheel op de achtergrond zou verdwijnen ten gunste van die van de afzonderlijke delen.

Solaire opent met een eenvoudig, warm licht, het klinkt noch erg hoog, noch erg laag, maar precies in het midden. Daar komen immers de tessituren samen van de vier instrumenten van het strijkkwartet – een uitermate mysterieuze en nauw verflochten formatie. Daar ook wervelen de vier stemmen bij de opening van het stuk op lange, zwevende akkoorden, en van daaruit zullen ze zich minutenlang ontvouwen.

Aérien is het langzame centrale deel. Het is kalm en zwevend. Ook hier lopen de melodische lijnen door, maar in een veel, veel... rustiger tempo. Dit langzame deel is bijzonder eenvoudig en de frasen worden er gedragen door een vloeiende, regelmatige puls.

In *Choral* komen de wervelende loops van het eerste deel terug en na enkele minuten rijst er een plechtig thema uit op, dat beurtelings door elk van de vier instrumenten met verve en geëxalteerd wordt overgenomen. Alles komt samen tegen het einde van het werk, waar het volledige thema drie keer onveranderd wordt herhaald, alsof het kwartet in een trance beland is.

Op het programma van dit concert van het Quatuor Alfama staat ook Mendelssohns laatste strijkkwartet. Ik wilde daarom muziek schrijven die past bij dit romantische, lyrische repertoire. Er is dus geen spoor van grooves uit de 20ste of 21ste eeuw (geen jazz, pop, rock, funk of repetitieve muziek...). Daarentegen klinkt in het werk dat ik voor deze gelegenheid schreef wel een onderton van gepassioneerde lyriek in de frasering van het eerste deel en, in het derde deel, een dosis religieuze spiritualiteit in de stijl van Mendelssohn.

Patrick Leterme / vertaling: Maxime Schouppe

BIOGRAFIE

Quatuor Alfama

Het Alfama Kwartet, in 2005 opgericht in Brussel, verankerde zich in het Belgische en internationale muzieklandschap door een hoogstaande muzikale stijl en een coherente, veeleisende artistieke visie. Naast het verkennen van het uitgebreide strijkkwartetrepertoire staat het kwartet ook voor vruchtbare samenwerkingen met artiesten uit zowel de muziek- als de theaterwereld.

Het Alfama Kwartet treedt op in prestigieuze, internationale concertzalen en op festivals zoals Bozar, deSingel, Philharmonie de Luxembourg, Festival d'Ambronay, Cité de La Musique, Philharmonie de Paris, Flagey, Musée d'Orsay, Festival de Stavelot, Opéra de Bordeaux, Opéra de Dijon, Festival d'Alcobaça, Espinho in Portugal, Opéra de Rouen, Resurrexit in Litouwen, Sonntagsmusik in Linz, Racinotes in Zwitserland...

In navolging van het succes van de cd "Still Schubert", verschenen op het label Cypres en bekroond met een Octave de la musique, maakte het kwartet een nieuwe opname voor hetzelfde label, gewijd aan Schumann, Mendelssohn en een nieuwe compositie van Patrick Leterme. De release is voorzien in februari 2023.

Het Orchestre Royal de Chambre de Wallonie nodigde het kwartet uit om met hen als solist te spelen in het concert "La nuit dans tous ses états". Alfama Kwartet werkt ook samen met partners als de pianisten Julien Libeer, Boyan Vodenicharov, Guillaume Coppola, Nathanaël Gouin en Guillaume Vincent, de cellisten Marie Hallynck, Karel Steylaerts en Camille Thomas, en de zangeressen Jodie Devos en Albane Carrère.

Samen met de actrice Ariane Rousseau schreef het Alfama Kwartet in 2011 *Le rêve d'Ariane*. Deze fijne, ludieke voorstelling richt zich tot groot en klein en is de ideale gelegenheid om de geschiedenis van het strijkkwartet te leren kennen. *Le rêve d'Ariane* is inmiddels al bijna 250 keer opgevoerd, voor meer dan 100.000 toeschouwers.

In 2015 schreef het kwartet met dezelfde partner een tweede kindervoorstelling, *Pomme-Henriette*, die in première ging in de Philharmonie du Luxembourg en werd hernomen in onder meer de Philharmonie de Paris en de opera van Bordeaux.

Fanny et Felix is de derde familievoorstelling van het Alfama Kwartet, en gaat over de familie Mendelssohn, in een coproductie van het Festival de Wallonie (in het Frans) en deSingel (in het Nederlands). De drie familievoorstellingen werden vertaald en spelen in beide talen.

In 2017 creëerden accordeoniste Anne Niepold en het Alfama Kwartet *Lalala*, een concertprogramma vol finesse, nostalgie en humor, gaande van bekende Franse chansons, gearrangeerd door Anne Niepold, over eigen composities tot stukken uit het klassieke strijkkwartetrepertoire.

Het kwartet volgde masterclasses bij Walter Levin van het LaSalle Quartet, Rainer Schmidt van het Hagen Quartett, Heime Müller en Natalia Prischepenko van het Artemis Quartett, Eberhard Feltz en de leden van het Quatuor Danel.

Het Alfama Kwartet geniet de gewaardeerde steun van de Fédération Wallonie-Bruxelles.

12:15
the summer
music festival

La 1ère SUR **rtbf** **QUVIO**

Écoutez nos podcasts et évadez-vous!

Ecoutez-les maintenant sur

rtbf Suivez-nous en radio FM, DAB+, lapremiere.be et aussi sur

la boîte à musique

74 Coudenberg, 1000 Brussels
+ 32 2 513 09 65

www.laboiteamusique.eu

Votre spécialiste en musique classique
Uw specialist in klassieke muziek

'Bozar all over

Save the date X Opening week
13 » → 17 Sept.'23

the P(a)lace'

.be

BRUZZ

YOU ARE THE CITY

ABONNEER JE NU GRATIS OP BRUZZ.BE/ABONNEMENT

BRUZZ houdt je op de hoogte van alles wat er gebeurt in Brussel.

LE PAIN QUOTIDIEN
Rue des Sablons 11 - 1000 Bruxelles
T. 02 513 51 54 - sablon@lepainquotidien.be
Ouvert 7/7: semaine 7h à 19h et weekend 8h à 19h
www.lepainquotidien.be

Boulangerie & Restaurant

Petit-déjeuner - Brunch - Lunch - Pâtisserie

CAFÉ DES MINIMES

60 Rue des Minimes - 02 789 83 92 - www.cafedesminimes.com

CAFÉ OFFERT

Restaurant et bar culturel

Situé entre les quartiers des Marolles et du Sablon, le Café des Minimes offre un espace où il fait bon se détendre. Les produits locaux et de saison sont mis à l'honneur et les boissons ont été sélectionnées avec une attention particulière. Nos vins sont tous naturels tandis que nos bières sont issues de micro-brasseries.

*sur présentation de ce programme, un café vu sera offert le jour du concert.

OPUS 3
Présidente/ Voorzitster
Patricia Bogerd

Administrateurs/Beheerders
Martine D. Mergeay
Valérie Cardon
Claude Jottrand
Geert Robberechts
Quentin Bogaerts

Direction artistique /
Artistiek directeur
Arts/Scène Production
Bernard Mouton

Presse & communication/
Pers & communicatie
Be Culture
info@beculture.be

Design
Aline Baudet
alinebaudet@gmail.com

REMERCIEMENTS / DANKWOORD

Opus 3 remercie tous ceux qui ont collaboré à la réalisation de cette 37^e édition du Festival Midis-Minimes /
Opus 3 dankt van harte allen die hebben bijgedragen tot de realisatie van het 37^{ste} Festival Midis-Minimes

La Fédération Wallonie-Bruxelles, Direction générale de la Culture, Service de la Musique

La Ville de Bruxelles/ de Stad Brussel

Le/het Koninklijk Conservatorium Brussel

La Boîte à Musique

RTBF-MusiQ3 - RTBF-La 1ère - BRUZZ

Le Pain Quotidien

Le Café des Minimes

Les Petits Oignons